Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0410U005492

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 28-09-2010

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Довбуш Ольга Іллівна

2. Dovbush Olga Illivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.01.05

Назва наукової спеціальності: Порівняльне літературознавство

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 08-09-2010

Спеціальність за освітою: 7.010203

Місце роботи здобувача: Тернопільський державний педагогічний університет ім. В. Гнатюка

Код за ЄДРПОУ: 02125544

Місцезнаходження: 46027, м. Тернопіль, вул. М.Кривоноса, 2

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): К58.053.02

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Тернопільський державний педагогічний університет ім. В. Гнатюка

Код за ЄДРПОУ: 02125544

Місцезнаходження: 46027, м. Тернопіль, вул. М.Кривоноса, 2

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 17.07.25

Тема дисертації:

1. Семіологія міжлітературних і міжмистецьких відношень: прототекст "Oliver's Story" (E. Segal) - український переклад - кіносценарій

2. Semiology of interliterary and interartistic relations: prototext "Oliver's Story" - Ukrainian translation - screenplay

Реферат/анотація:

1. Об'єкт: вивчення міжлітературних та міжмистецьких відношень при перекладі. Мета: встановлення специфіки генерування та функціонування міжлітературного та міжсеміотичного перекладів американського бестселера "Oliver's Story". Практичне значення: застосування у подальших наукових дослідженнях із проблем компаративістики, теорії та практики перекладу, американської літератури. Методи: інтерпрет. аналізу, семіот., структурно-семіот., інтра/інтерсеміот, порівняльно-типолог., рецепт., соціо-історичний, антрополог., описовий.

2. Object: studying of interliterary and interartistic relations in translation. Aim: establishing of specificity of generating and functioning of interliterary and interartistic translations of the American bestseller "Oliver's Story". Practical implementation: can be implemented in further scientific researches on the problems of comparative

literary studies, theory and practice of translation, American literature. Methods: interpret.analysis, semiotic, structural-semiotic, intra/intersemiotic, comparative-typological, a method of reception, socio-historical, anthropological, descriptive.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Веретюк Оксана Михайлівна
2. Veretjuk Oksana Mychailivna

Кваліфікація: д.філол.н., 10.01.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Матвіїшин Володимир Григорович
2. Матвіїшин Володимир Григорович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.01.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Стешин Інна Олександрівна

2. Стешин Інна Олександрівна

Кваліфікація: к.філол.н., 10.01.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Гром'як Роман Теодорович

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Гром'як Роман Теодорович

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності



Юрченко Т.А.